

*Les subsides***MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 50, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES**

L'hon. Herb Gray (président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 50, au montant de \$306,586,000, du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources—Énergie atomique du Canada, Limitée—Dépenses de fonctionnement, Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit agréé.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 339)**POUR
Messieurs**

Allmand	Erola (M ^{me})	Leduc
Andre	Ethier	Lefebvre
Appolloni (M ^{me})	Evans	Lewis
Bachand	Fennell	Loiselle
Baker	Ferguson	Lumley
(Gander-Twillingate)	Fisher	MacBain
Beatty	Fleming	MacDonald (M ^{lle})
Beauchamp-Niquet	Flis	(Kingston et les Îles)
(M ^{me})	Forrestall	MacGuigan
Bégin (M ^{me})	Foster	MacLaren
Berger	Fox	MacLellan
Blais	Francis	Malépart
Blenkarn	Fraser	Malone
Bloomfield	Fretz	Maltais
Bockstael	Friesen	Marceau
Bosley	Frith	Massé
Bossy	Gamble	Masters
Bradley	Garant	Mayer
Breau	Gauthier	Mazankowski
Bujold	Gilchrist	McCaïn
Burghardt	Gimael	McCauley
Bussièrès	Gingras	McCuish
Caccia	Gourd	McDermid
Campbell (M ^{lle})	(Argenteuil-Papineau)	McKenzie
(South West Nova)	Gourde	McKinnon
Campbell	(Lévis)	McKnight
(Cardigan)	Gray	McLean
Cardiff	Greenaway	McMillan
Carney (M ^{lle})	Guilbault	McRae
Chénier	Gurbin	Mitges
Chrétien	Gustafson	Munro
Clark	Halliday	(Esquimalt-Saanich)
(Yellowhead)	Hamilton	Munro
Clark	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Murta
(Brandon-Souris)	Hargrave	Neil
Clarke	Harquail	Nicholson (M ^{lle})
(Vancouver Quadra)	Hawkes	Nickerson
Collenette	Hees	Nielsen
Comtois	Herbert	Nowlan
Cook	Hervieux-Payette	Oberler
Cooper	(M ^{me})	Olivier
Corbett	Hnatyshyn	Ostiguy
Corbin	Hopkins	Ouellet
Corriveau	Howie	Paproski
Cosgrove	Hudecki	Parent
Cossitt (M ^{me})	Huntington	Patterson
Côté (M ^{me})	Irwin	Pelletier
Cousineau	Isabelle	Penner
Crombie	Ittinuar	Pepin
Crouse	Jarvis	Pinard
Cullen	Jelinek	Portelance
Dantzer	Johnston	Prud'homme
Darling	Joyal	Reid
Daudlin	Kaplan	(St. Catharines)
Dawson	Kelly	Reid
De Bané	Kempling	(Kenora-Rainy River)
de Corneille	Kilgour	Roberts
Demers	Killens (M ^{me})	Robinson
Deniger	King	(Etobicoke-Lakeshore)
Desmarais	Korhinski	Roche
Dick	Kushner	Rompkey
Dingwall	Lachance	Rooney
Dion	Lajoie	Rossi
Dionne	Lalonde	Roy
(Chicoutimi)	Lambert	Savard
Dionne	Lamontagne	Schellenberger
(Northumberland-Miramichi)	Landers	Schroder
Dommm	Lang	Scott
Dubois	Laniel	(Hamilton-Wentworth)
Duclos	Lapierre	Shields
Dupont	Lapointe	Siddon
Dupras	(Charlevoix)	Simmons
Duquet	Lapointe	Smith
Ellis	(Beauce)	Speyer
Elzinga	Lawrence	Stevens
Epp	LeBlanc	Stewart

Tardif
Taylor
Tessier
Thacker
Thomson
Tobin

Tousignant
Towers
Trudeau
Turner
Veillette
Watson

Weatherhead
Wenman
Whelan
Wilson
Wright
Yanakis—225.

CONTRE**Messieurs**

Althouse	Hovdebo	Murphy
Anguish	Jewett (M ^{lle})	Nystrom
Benjamin	Keeper	Ogle
Blackburn	Knowles	Orlikow
Blaikie	Lewycky	Parker
Broadbent	Manly	Riis
Deans	McDonald (M ^{lle})	Sargeant
de Jong	(Broadview-Greenwood)	Skelly
Fulton	Miller	Waddell
Heap	Mitchell (M ^{me})	Young—29.

(La motion n° 6 est adoptée.)

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 55, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

L'hon. Herb Gray (président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 55, au montant de \$29,310,000, du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources—Énergie atomique du Canada, Limitée—Dépenses en capital, Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit agréé.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 340)**POUR****Messieurs**

Allmand	Cosgrove	Francis
Andre	Cossitt (M ^{me})	Fraser
Appolloni (M ^{me})	Côté (M ^{me})	Fretz
Bachand	Cousineau	Friesen
Baker	Crombie	Frith
(Gander-Twillingate)	Crouse	Gamble
Beatty	Cullen	Garant
Beauchamp-Niquet	Dantzer	Gauthier
(M ^{me})	Darling	Gilchrist
Bégin (M ^{me})	Daudlin	Gimael
Berger	Dawson	Gingras
Blais	De Bané	Gourd
Blenkarn	de Corneille	(Argenteuil-Papineau)
Bloomfield	Demers	Gourde
Bockstael	Deniger	(Lévis)
Bosley	Desmarais	Gray
Bossy	Dick	Greenaway
Bradley	Dingwall	Guilbault
Breau	Dion	Gurbin
Bujold	Dionne	Gustafson
Burghardt	(Chicoutimi)	Halliday
Bussièrès	Dionne	Hamilton
Caccia	(Northumberland-Miramichi)	(Qu'Appelle-Moose Mountain)
Campbell (M ^{lle})	Dommm	Hargrave
(South West Nova)	Dubois	Harquail
Campbell	Duclos	Hawkes
(Cardigan)	Dupont	Hees
Cardiff	Dupras	Herbert
Carney (M ^{lle})	Duquet	Hervieux-Payette
Chénier	Ellis	(M ^{me})
Chrétien	Elzinga	Hnatyshyn
Clark	Epp	Hopkins
(Yellowhead)	Erola (M ^{me})	Howie
Clark	Ethier	Hudecki
(Brandon-Souris)	Evans	Huntington
Clarke	Fennell	Irwin
(Vancouver Quadra)	Ferguson	Isabelle
Collenette	Fisher	Ittinuar
Comtois	Fleming	Jarvis
Cook	Flis	Jelinek
Cooper	Forrestall	Johnston
Corbett	Foster	Joyal
Corbin	Fox	Kaplan
Corriveau		